LINAMAR

Precision Parts Manufacturing

Linamar Hungary Zrt.	Telephone 00 (36)66 620 500	VAT HU 10732346-2-04
Szarvasi út 86-88	Fax 00 (36)66 620 500	VAT EU HU10732346
HUNGARY - 5600 Békéscsaba		

Delivery Note

Delivery note: 193941

Delivery Date: December 02, 2022
Customer No: 484ASCEUR

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91001108

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Forwarder
CUSTOMER FREIGHT

Document Address
Linamar Plettenberg GmbH - EUR
Daimlerstraße 11
GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:
Agreement no: 484ASCEUR
Responsible: Linda Bouhaik
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Békéscsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: AR35NGO /AR93NGO

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511199480 Speed Gear RV Pre-turned 035495-90A 170951 RMA1309 170162 170665	2511199480	5658 162780	pcs	550004366301 8708409100

EKAER:
We deliver on behalf of Linamar Plettenberg GmbH Material charge: 636503Q - 5658 pcs

Packaging:

500088	MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: **6**
501742	MAGNA FLC MAGNUMBOX: **6**
707135	MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: **138**

Total colli: 6

Net weight: 5 324 kg
Gross weight: 5 910 kg

180330435
5012371385

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 5658
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 6
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 14/12/22
Firma

Linamar Autóipari és Gépgyártó HUNGARY Zrt.
Precision Part Manufacturing
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU29131000070250914001549781
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

303889

SOCIETATEA COMERCIALĂ
C.U.I. RO 5183383
OST TRANSPORT
S.R.L.
J2/94/1994
ARAD-ROMANIA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
14 DIC 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF **CMR** **Példány 2/7** **N° 2022/52167**

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország) / Sender (Name, address, country)...
LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország) / Consignee (Name, address, country)...
MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

16 Fuvarozó (Név, cím, ország) / Carrier (Name, address, country)...

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) / Place of delivery of the goods (Place, country)...
helység / place / Ort MODUGNO
ország / country / Land IT ITALY

17 További fuvarozók (Név, cím, ország) / Successive carriers (Name, address, country)...

SOCIETATEA COMERCIALĂ OST TRANSPORT S.R.L. C.U.I. RO 5183383 ARAD ROMANIA

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...
helység / place / Ort BÉKÉSCSABA
ország / country / Land HU HUNGARY
időpont / date / Datum 2022-12-02

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései / Carrier's reservations and observations...
22-010771

5 Mellékelt okmányok / Annexed documents...
Delivery Nr.: 193941;193939

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat Volume Umfang
23		COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	22 505	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 22 505	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) / Sender's instructions (Customs and other formalities) / Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be p... | Feladó / Sender... | Pénznem / Currency... | Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen
bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in Békéscsaba 2022-12-02 am / on 20

22 A feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
Nagy Zoltánné

LINAMAR HUNGARY Autóipari és Gépgyártó Precision Parts Manufacturing 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88 BNP HU29131000070250914001548781 Adószám: 10733346-2-04 P-KER-0

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Az árut átvette: / Goods received: Kelt / Date on .... 20..........

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini - 70026 Modugno (BA)

14 DIC 2022

Az átvevő aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the consignee...

"Riserva di controllo di verifica su qualità e quantità"

25 Jármű / Vehicle...	Rendszám / Registration..	Raksúly / Useful loa...
	AR35NGO	
	AR93NGO	

SOCIETATEA COMERCIALĂ OST TRANSPORT S.R.L. C.U.I. RO 5183383 ARAD ROMANIA

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes árunál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe